



Vorsitzender: Christian Müller

Landeshauptstadt München, Direktorium
BA-Geschäftsstelle West, Landsberger Straße 486, 81241 München

Christian Müller

Geschäftsstelle:

BA-Geschäftsstelle West
Rathaus Pasing
Landsberger Straße 486
81241 München
Telefon (089) 233 37224
Telefax (089) 233 37356
bag-west.dir@muenchen.de
Zimmer: 32
Sachbearbeitung:
Herr Emig

Protokoll

zur Sitzung des Bezirksausschusses 21 Pasing-Obermenzing

**am Dienstag, den 6. Oktober 2009 um 19.00 Uhr
im Bürgerzentrum Rathaus Pasing, Großer Sitzungssaal,
Landsberger Straße 486, 81241 München**

Beginn:	19.00 Uhr
Ende:	21.55 Uhr
Anwesende BA-Mitglieder:	30
Gäste:	Herr xxxx und Frau xxxx / PI 45; Frau Sabathil / Stadtrat; Pressevertreter von Süddeutscher Zeitung, Pasinger Archiv und Werbespiegel; Bürgerinnen und Bürger

Tagesordnung

1. **Begrüßung**

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung mit der Begrüßung der anwesenden Bezirksausschussmitglieder sowie der Gäste. Mit 30 anwesenden BA-Mitgliedern ist Beschlussfähigkeit gegeben.

1.1 **Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung und der TO**

Die Tagesordnung mit den darin enthaltenen Nachträgen (N) wird einstimmig wie folgt ergänzt:

- TOP 15.4.: Anfrage der Polizeiinspektion 45 München (Pasing) wegen eines Kurses „Zivilcourage“
- TOP 15.5.: Jour fixe mit dem Kulturreferat am 19.10.2009

Das Protokoll der BA-Sitzung vom 15.09.2009 wird einstimmig ohne Änderungs- bzw. Ergänzungswunsch genehmigt.

1.2 **Bericht des Vorsitzenden zu den Baustellen im Pasinger Zentrum**

Der Vorsitzende gibt den Termin der nächsten Gesprächsrunde zur Baustellenkoordination Pasing-Zentrum am 15.10.09 bekannt.

Des weiteren informiert er das BA-Gremium darüber, dass die halbseitige Sperrung der Bäckerstraße im Zusammenhang mit dem Abriss des AOK-Gebäudes zu Problemen hinsichtlich des Baustellenverkehrs geführt hat; die Baustellenzufahrt ist jedoch mittlerweile gesichert.

Am 08.10.2009 wird das Teilstück der Nordumgehung Pasing (NUP) zwischen Lortzingstraße und Bahnhof Pasing eröffnet.

2. **Bürgeranliegen**

2.1 **Bürgersprechstunde**

1. Wortmeldung von Herrn xxxx:

Herr xxxx trägt Parkprobleme in der Neufeldstraße vor. Er hat sich hierzu auch schriftlich an den Bezirksausschuss gewandt (s. TOP 2.2.1 – Nachtrag). Einstimmiger Beschluss: Verweisung an den Unterausschuss Bau und verkehrliche Maßnahmen

2. Wortmeldung von Herrn xxxx:

Herr xxxx weist darauf hin, dass die Busführung bei Abfahrt von der NUP in die Lortzingstraße bis zur künftigen Haltestelle Scapinellstraße auf einer eigenen Spur verläuft. Von dort muss der Bus wieder in den fließenden Verkehr einfädeln, was insbesondere in den Hauptverkehrszeiten problematisch sein dürfte.

Weiterhin erkundigt sich Herr xxxx, warum der Bau bei der Firma Werkmann an der Ecke Bodensee- / Lortzingstraße nicht weitergeführt wird.

Der Vorsitzende sagt zu, bezüglich der Baumaßnahme der Firma Werkmann nachzufragen.

2.2 Bürgerpost an den BA 21

1. - Parksituation Neufeldstraße in Pasing: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Maßnahmen, Punkt 2 sowie oben bei TOP 2.1.1
- (N) - Parkprobleme in der Neufeldstraße, insbesondere vor Haus-Nrn. 1 bis 5: siehe oben bei TOP 2.1.1 sowie Bericht des UA Bau und verkehrliche Maßnahmen, Punkt 2
2. Vermüllung in Pasing (Straßen und Grünanlagen) - Zeit für ein Ramadama?: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 2.2.2
3. Ladenzentrum Schrämelstraße 90: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Maßnahmen, Punkt 3
4. Verkehrskonzept Pasing-Obermenzing, hier: Verkehrsberuhigung Villenkolonie I: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 1
5. Schulweg Carossastraße / Peter-Vischer-Straße (Nähe Wensauerplatz): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Maßnahmen, Punkt 4
6. Neugestaltung Pasinger Zentrum: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 2
7. Verlegung der Pippinger Straße im Bereich der Kirche St. Wolfgang (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 3
8. Errichtung einer zweigruppigen Kinderkrippe in München-West (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 14
9. Verkehrsproblematik im Zusammenhang mit der Eröffnung des neuen Kindergartens beim Klinikum Pasing: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Maßnahmen, Punkt 5
10. Antrag auf Aufnahme in die Denkmalliste: Zweites Schulhaus in Pasing am Klostergarten; Umbau des Instituts der Englischen Fräulein, Institutstraße 1; Ehemaliger Bickl-Hof an der Josef-Retzer-Straße 17/19: siehe Bericht des UA Kultur und Heimatpflege, Punkt 4
- (N) 11. Bauvorhaben in der Döbereinerstraße; Stellungnahme sowohl zum Bauvorhaben als auch zu den vorgesehenen Baumfällungen: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur
- (N) 12. Suche nach einer Fläche für Veranstaltungen mit Münchner Kindern („Naturindianer“): Vertagung
- (N) 13. Fahrrad- und Gehweg „An der Schlossmauer“ (Südwestseite des Nymphenburger Parks): Vertagung

3. Bericht des UA Umwelt und Natur + Beschlussfassung über Empfehlungen

Auf den schriftlich vorliegenden Bericht des Unterausschusses vom 01.10.2009 wird verwiesen. Mit Ausnahme des nachstehenden Punktes werden alle darin enthaltenen Empfehlungen einstimmig unverändert angenommen.

TOP 3.1.8 Baumfällung an der Bushaltestelle Lortzingstraße (Lortzingstraße / Ecke Scapinellistraße):

Einstimmiger Beschluss: Der Bezirksausschuss stimmt der Baumfällung zwar zu, er moniert jedoch, dass der Baum im Zuge der Bauarbeiten nicht ausreichend gegen Anfahrtschäden geschützt wurde. Sofern die Beschädigung des Baumes durch eine von der Stadt beauftragte Firma verursacht wurde, sollte diese für den Schaden aufkommen. Der BA fordert eine Ersatzpflanzung.

3.1 Vollzug der Baumschutzverordnung

1. An der Würm, 2 Birken: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.1
2. Traunseestraße 10, 1 Nussbaum: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.2
3. Gustav-Meyrink-Straße 18, 1 Ahorn: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.3
4. Villacher Straße 51, 2 Birken: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.4
5. Flemingstraße 12, 1 Roßkastanie: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.5
6. Alte Allee 31, 1 Esche, 1 Spitzahorn: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.6
- (N)** 7. Döbereinerstraße 28, Baumfällungen: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.7
- (N)** 8. Baumfällung an der Bushaltestelle Lortzingstraße: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.8
- (N)** 9. Baumfällung „Schule der Fantasie“ auf dem Gelände der städt. Baumschule: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.9
- (N)** 10. Maria-Eich-Straße 33, 1 Ahorn: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.10
- (N)** 11. Freseniusstraße 40, 1 Buche, 1 Kiefer, 1 Esche: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.11
- (N)** 12. Nußhägerstraße 14, 2 Stieleichen, 1 Hainbuche: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.12
- (N)** 13. Franz-Hauser-Weg 22, 1 Thuje: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.13
- (N)** 14. Fasanenstraße 26, 2 Thujen: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.14

- (N) 15. Wöhlerstraße 51, Baumbestandsplan: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.15
- (N) 16. Scapinellistraße 15a, Baumbestandsplan: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 3.1.16

3.2 **Gefahrenbäume** - kein Eingang

4. **Bericht des UA Planung + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Auf den schriftlich vorliegenden Bericht des Unterausschusses vom 30.09.2009 wird verwiesen. Mit Ausnahme der nachstehenden Punkte werden alle darin enthaltenen Empfehlungen einstimmig unverändert angenommen:

Punkt 14: Verkehrssituation Pippinger Straße – Geschwindigkeitsbeschränkung; Anordnung von 30 km/h auch im Bereich der beiden Bushaltestellen „Lochhäuser Straße“ und „Steinerstraße“, Ausdehnung des Bereichs bis südlich Betzenweg:

Hinweis von Herrn Vogelsgesang, dass dieser Punkt in Verbindung mit Punkt 18 (Beruhigung Planegger Straße) zu betrachten ist. Herr Dunkel hat in der UA-Sitzung am 30.09.2009 eine Stellungnahme zum Thema „Abstufung bzw. Teilabstufungen Planegger Straße“ zugesagt. Im Frühjahr 2010 soll hierzu nachgefragt werden, wenn die Stellungnahme bis dahin nicht zugegangen ist. Im übrigen wird der UA-Empfehlung zu Punkt 14 einstimmig zugestimmt.

Punkt 19: SPD-Antrag: Ergänzung des BA-Antrages zur Verlegung des Obermenzinger Kreisels:

Antrag von Frau Dr. Söllner-Schaar, die Empfehlung dahingehend zu ergänzen, dass laut Auskunft von Herrn xxxx im Planungsreferat eine Projektgruppe eingesetzt wurde, die Berechnungen zur Rückverlegung des Obermenzinger Kreisels im Hinblick auf die Auswirkungen auf die angrenzenden Wohngebiete durchführt. Ein Ergebnis hierzu wurde für Anfang 2010 in Aussicht gestellt.

Im übrigen wird den Ausführungen im UA-Bericht zu Punkt 19 einstimmig zugestimmt.

5. **Bericht des UA Bau und verkehrliche Maßnahmen + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Auf den schriftlich vorliegenden Bericht des Unterausschusses vom 29.09.2009 wird verwiesen. Alle darin enthaltenen Empfehlungen werden einstimmig unverändert angenommen.

5.1 **Vollzug der Zweckentfremdungsverordnung**

1. Anwesen in der Menzinger Straße; Abbruch und Neubau eines Wohnhauses (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): zur Kenntnis

6. **Bericht des UA Kultur und Heimatpflege + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Auf den schriftlich vorliegenden Bericht des Unterausschusses vom 30.09.2009 wird verwiesen. Alle darin enthaltenen Empfehlungen werden einstimmig unverändert angenommen.

7. **Bericht des UA Soziales und Jugend + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Auf den schriftlich vorliegenden Bericht des Unterausschusses vom 29.09.2009 wird verwiesen. Mit Ausnahme der nachstehenden Punkte werden alle darin enthaltenen Empfehlungen einstimmig unverändert angenommen:

Punkt 14: Beschlussentwurf für den Kinder- und Jugendhilfeausschuss am 13.10.09; Investitionskostenförderung für das Kinderhaus in der Pippinger Straße 22:

Antrag von Herrn Vogelsgesang, das Kinderhaus an dieser Stelle abzulehnen, um damit deutlich darauf hinzuweisen, dass kein Einverständnis mit dem Standort an der Hauptverkehrsstraße besteht.

Ergänzender Antrag des Vorsitzenden: Die beteiligten Referate (KVR, Sozialreferat, Planungsreferat) sind zu einem Gespräch einzuladen, um insbesondere die Abwicklung des Hol- und Bringverkehrs zu erörtern.

Einstimmiger Beschluss: Beiden vorgenannten Anträgen wird zugestimmt.

Punkt 15: Bericht zu REGSAM; REGSAM neu denken, Vertragszeitraum 2010 – 2012; Beschlussentwurf für den Sozialausschuss am 15.10.09:

Antrag von Herrn Vogelsgesang, der Vorlage nicht zuzustimmen, weil die Mittelverwendung nicht nachvollziehbar dargelegt wurde: mit Mehrheit abgelehnt (gegen 14 Stimmen (11 CSU, 3 FDP)).

Damit wird dem Beschlussentwurf zugestimmt.

7.1 **Berichte der Beauftragten**

1. Kinder- und Jugendbeauftragte
Frau Lang betont, dass der in der Jugend-Einwohnerversammlung im Mai beantragte Dirt-Park an der Silberdistelstraße in nur einem Viertel Jahr fertiggestellt wurde. Die Übernahme durch die Jugendlichen erfolgt demnächst.
2. Frauen- und Genderbeauftragte
- kein Bericht
3. Behindertenbeauftragte
- kein Bericht
4. Bürgerbeirat Verdistraße 45
- kein Bericht
5. Migrationsbeauftragter
- kein Bericht
6. Beauftragter des BA 21 im Mieterbeirat
- kein Bericht

8. **Bericht des UA Budget + Beschlussfassung über Empfehlungen**

Auf den schriftlich vorliegenden Bericht des Unterausschusses vom 28.09.2009 wird verwiesen. Mit Ausnahme des nachstehenden Punktes werden alle darin enthaltenen Empfehlungen einstimmig unverändert angenommen:

Punkt 1: Antrag der Bayerischen Philharmonie e.V. auf Ausstattung der neuen Proberäume:

Herr Theil bittet, bei Spiegelstrich 3 den Klammerzusatz zu streichen: Einstimmig zugestimmt.

9. Entscheidungen

1. Vollzug des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes im Stadtbezirk 21 Pasing-Obermenzing; Widmung einer Teilstrecke der Josef-Felder-Straße (Nordumgehung Pasing) und der Gesamtstrecke der Emil-Neuburger-Straße (U-1566): siehe Bericht des UA Kultur und Heimatpflege, Punkt 5
2. Gewährung eines Zuschusses aus dem BA-Budget: Antrag des Vereins Bayerische Philharmonie e.V. auf Zuwendung für die Ausstattung der neuen Proberäume (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Budget, Punkt 1

10. Anhörungen

1. Bauleitplanung in Nachbargemeinden: Gemeinde Gräfelfing, Bebauungsplan Nr. 26 B – Erweiterung des Gewerbegebietes an der BAB A 96 / St 2063 neu (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 5
2. Umstufung der Kaflerstraße (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 6
3. Schaffung eines Kinos im Umfeld des S-Bahnhofs Pasing; Empfehlung Nr. 08-14 / E 00271 der Bürgerversammlung des 21. Stadtbezirkes am 23.04.09; Entwurf einer Beschlussvorlage für die Sitzung des Kulturausschusses am 01.10.09 (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Kultur und Heimatpflege, Punkt 3
4. Mehrjahresinvestitionsprogramm - Fortschreibung für die Jahre 2010 bis 2014; Anhörungsverfahren: Die BA-Stellungnahme ist als Anlage Bestandteil dieses Protokolls.
5. Bericht zu REGSAM, REGSAM neu denken - Vertragszeitraum 2010-2012; Beschlussvorlage für den Sozialausschuss am 15.10.09 (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 15
6. Beruhigung der Planegger Straße (Empfehlung Nr. 08-14 / E 00279 der Bürgerversammlung des Stadtbezirkes 21 Pasing-Obermenzing am 23.04.09); Beschlussvorlage für den Ausschuss für Stadtplanung und Bauordnung (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 18
7. Investitionskostenförderung gem. der Richtlinie zur Förderung von Investitionen im Rahmen des Investitionsprogramms "Kinderbetreuungsfinanzierung" 2008-2013 und Art. 27 BayKiBiG, Kinderhaus Pippinger Str. 22 (GbR "An der Würm" und Minihaus München) mit 72 Kinderkrippenplätzen und 50 Kindergartenplätzen; Neubau und Ausstattung (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 14
8. Lortzingstraße, Flur-Nr. 1169/26; Antrag auf Errichtung von 10 Großflächen-Plakattafeln, Standort Lortzingstraße / Haberlandstraße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 6
9. Investitionskostenförderung gem. der Richtlinie zur Förderung von Investitionen im Rahmen des Investitionsprogramms "Kinderbetreuungsfinanzierung" 2008-2013; Neubau Kinderkrippe Härtingerstraße mit 48 Kinderkrippenplätzen; Beschlussentwurf für den Kinder- und Jugendhilfeausschuss am 01.12.09: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 13

10. Paul-Gerhardt-Allee 34 - 36, Neubau eines Lebensmittel-Einzelhandelsmarktes; Tektur (Anbau eines Pfandraumes): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 8
11. Mergenthalerstraße 34, Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage und Carport (Tektur): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 7
12. Kaspar-Kerll-Straße 5, Neubau von Einfamilienhäusern mit Garagen/Tiefgarage (Vorbescheid): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 9
13. Haidelweg 29, Nutzungsänderung im EG - Umbau von Lagerflächen zu Wohnungen, Bestandssanierung, Balkonanbauten; nachträgliche Genehmigung zweier DG-Wohnungen, Umbau im OG: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 10

11. Anträge und Anfragen

1. CSU: Antrag: Zuwegung zum Carlhäusl in Obermenzing: Einstimmiger Beschluss: Zustimmung
2. CSU: Antrag: Standorte für weitere KomPro-Häuser: Einstimmiger Beschluss: Zustimmung
3. CSU: Anfrage: Kindergarten am Joseph-Haas-Weg: Einstimmiger Beschluss: Zustimmung
4. CSU: Anfrage: Pasinger Zentrum - Kostenbeteiligungen an Straßenumbauten: Einstimmiger Beschluss: Das Baureferat wird um Auskunft gebeten, ob zum jetzigen Zeitpunkt bereits Aussagen darüber getroffen werden können, wie die Straßen jeweils gewidmet werden und welcher Kostenanteil durch den Einbau der Tram von der MVG zu tragen ist.
5. CSU: Anfrage: Bahnhof Pasing: Antrag von Frau Dr. Söllner-Schaar, die Anfrage wie folgt zu ändern:
*„1. der BA 21 fordert die LH München auf, Auskunft darüber zu geben, ob es durch den Baustopp bei den Pasinger Arcaden ebenfalls zu einer zeitlichen Verzögerung beim Bau des Terminalgebäudes / mfi-Teil kommt. Falls es dazu kommt, ist dem BA 21 darzustellen, ob dies auch zu einer zeitlichen Verzögerung beim Bau des Terminalgebäudes zwischen Bahnhof und NUP kommt.
 2. Der BA 21 fordert die LH München und die DB (und evtl. die mfi) auf, die Zuständigkeiten für den Fahrradunnel eindeutig zu klären und dem BA mitzuteilen.
 3. Es soll ein einheitliches Verwaltungshandeln sowie ein Einschreiten der Sicherheitskräfte um den Pasinger Bahnhof sowie in der Radunterführung auch aus rechtlicher Sicht gewährleistet sein.
 4. Die vorgesehene Trennung im Fahrradunnel zwischen Fußgängern und Radfahrern mittels eines Sperrgitters ist mit dem BA 21 zu besprechen, da der BA dies für problematisch hält. Es soll dort für ein geordnetes Abstellen von Fahrrädern mit ausreichender Beleuchtung gesorgt werden.“*
 Einstimmiger Beschluss: Der vorgeschlagenen Änderung wird zugestimmt.

6. CSU: Anfrage: Rutschgefahr im Westbad Pasing:
Mehrheitlicher Beschluss (gegen 5 Stimmen der SPD): Der Anfrage wird mit der Maßgabe zugestimmt, dass nachgefragt wird, ob die Treppenbeläge mittlerweile mit rutschfestem Belag nachgerüstet wurden.
7. Antrag der Fraktionen: Aufenthaltsmöglichkeiten und Sicherheit auf den Pasinger Plätzen und im Pasinger Zentrum:
Antrag von Frau Standl, hierzu einen Runden Tisch einzuberufen: einstimmig zugestimmt

12. Unterrichtungen

1. Baumaßnahmen der Stadtwerke München GmbH (Listen vom 14.09.09, 21.09.09)
(N) (Liste vom 28.09.09): zur Kenntnis
2. Baufälle im Stadtbezirk (Listen vom 07.09.-13.09.09, v. 14.09.-20.09.09),
(N) (Liste vom 21.09.-27.09.09): zur Kenntnis
3. Vollzug der Baumschutzverordnung; Fällungsanträge im Stadtbezirk (Listen vom 07.09.-13.09.09, v. 14.09.-25.09.09),
(N) (Liste vom 21.09.-27.09.09): zur Kenntnis
4. Amtsblatt Nr. 25, 26,
(N) Nr. 27: z.K.

13. Stadtrats- und Ausschussbeschlüsse

1. Kinder- und Jugendhilfeausschuss vom 22.09.09
- Errichtung eines Jugendhilfezentrums mit sozialpsychiatrischen Versorgungsleistungen in der Scapinellistraße 15a; Genehmigung des Nutzerbedarfsprogramms und Projektauftrag: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 12
2. Ausschuss für Stadtplanung und Bauordnung vom 23.09.09
- Reihenhaussiedlung zwischen Maria-Eich-Straße und Paosostraße; Regelung des Dachausbaus durch entsprechende Satzung bzw. Bebauungsplanänderung (Empfehlung Nr. 08-14 / E 00270 der Bürgerversammlung des 21. Stadtbezirkes am 23.04.09): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 11
- Wettbewerb "Denkmalschutz und Neues Bauen" 2008; Prämierung von Wettbewerbsbeiträgen: siehe Bericht des UA Kultur und Heimatpflege, Punkt 1
- Ablehnung der Express-S-Bahn auf der S1-Trasse oder Gewährung eines optimalen Lärmschutzes sowie Untertunnelung für den Fall des Baus (Empfehlung Nr. 08-14 / E 00243 der Bürgerversammlung des Stadtbezirkes 24 Feldmoching-Hasenberg am 26.03.09): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 13.2
- Ausweisung von Vorranggebieten für die Installation von Windrädern: siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 13.2
- Sonderflughafen Oberpfaffenhofen, Sachstand: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 8
- Beteiligung an einem vom Bundesministerium für Bildung und Forschung geförderten Forschungsvorhaben; "Offene Innovationsprozesse für die energieeffiziente Stadt 2020+": siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 12
- Schutz für die Mieter der GBW-Wohnungen, Freistaat muss Garantien aussprechen: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 11

- Strukturelles Umsetzungskonzept für die Verwirklichung verkehrlicher Maßnahmen unter Verwendung von Stellplatzablösemitteln: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 9
- PERSPEKTIVE MÜNCHEN, Langfristige Siedlungsentwicklung: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 10
- Wohnen in München IV: A) Erfahrungsbericht für das Jahr 2008 mit Ergänzungen (Bekanntgabe), B) Beschlussteil: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 13
- Mehr Sozialwohnungen im 21. Stadtbezirk Pasing-Obermenzing (Empfehlung Nr. 08-14 / E 00260 der Bürgerversammlung des 21. Stadtbezirkes am 23.04.09): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 10

3. Kinder- und Jugendhilfeausschuss und Sozialausschuss in gemeinsamer Sitzung vom 13.10.09:

- (N) - Haushaltsplan 2010, produkt- und zielorientierte Ansätze für den Bereich „Förderung freier Träger“ der Zentrale: Vertagung und Verweisung an den UA Soziales und Jugend

14. Post an den BA

14.1 von der Stadtverwaltung

1. Oberbürgermeister

- Lärmschutz an der Nordseite der Bahnlinie München – Augsburg zwischen den Bahnhöfen München-Langwied und München-Pasing; Errichtung einer Lärmschutzwand entlang der Bahntrasse München – Augsburg (Empfehlung Nr. 08-14 / E 00261 der Bürgerversammlung des 21. Stadtbezirkes am 23.04.09), Lärmschutz nördlich der Bahn nach Osten über die Lortzingstraße verlängern (Empfehlung Nr. 08-14 / E 00263 der Bürgerversammlung des 21. Stadtbezirkes am 23.04.09) (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 11

- (N) - Errichtung einer Bedarfsampel für Fußgänger und Radfahrer in der Planegger Straße auf Höhe Hausnr. 94: zur Kenntnis

2. Direktorium

- Zuwendung aus dem Budget des BA 21; Ausstellung der Initiative "gezeichnet Ott" vom 09.12.2008 – 18.01.2009: siehe Bericht des UA Budget, Punkt 2
- Zuwendung aus dem Budget des BA 21; Fahnenweihe des Trachtenvereins D`Würmtaler-Stamm e.V. am 02.08.09: siehe Bericht des UA Budget, Punkt 3
- Entscheidungsrecht für die Bezirksausschüsse bei der Aufstellung von Werbetafeln und Infosäulen (Antrag Nr. 08-14 / B 00862 des BA 21 vom 03.02.09): zur Kenntnis
- Informationen der Antidiskriminierungsstelle für Menschen mit Migrationshintergrund (AMIGRA): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 9

- (N) - Zuwendung aus dem Budget des BA 21; Veranstaltung von REGSAM „Ganztagschulen im Münchner Westen“ am 13.10.09: Vertagung

- (N) - Entscheidungsrecht für die Bezirksausschüsse bei der Genehmigung von Umlaufsperrern (Antrag Nr. 08-14 / B 00851 des BA 21 vom 20.05.09): Vertagung

3. Gleichstellungsstelle für Frauen

- (N) - Treffen der Frauen- und Genderbeauftragten der Bezirksausschüsse am 08.10.09 von 18.00 bis 20.00 Uhr, Rathaus am Marienplatz, Raum 109: zur Kenntnis

4. Baureferat

- Verbesserungen rund um Schloss Blütenburg (Antrag Nr. 08-14 / B 01234 des BA 21 vom 16.06.09): siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 14
- Planungsauftrag Dorfkern Obermenzing (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 00951 vom 03.03.09) (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): zur Kenntnis
- Überbau Grundstück Haidelweg 5 (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): zur Kenntnis
- (N) - Kunst am Bau in Pasing (Antrag des BA 21 Nr. 08-14 / B 01406 vom 28.07.09): zur Kenntnis
- (N) - Leistungsbilanzen des Baureferates, Hauptabteilungen Tiefbau und Gartenbau, anlässlich der Bürgerversammlung des Bezirksteils Obermenzing am 20.10.09: zur Kenntnis
- (N) - Nordumgehung Pasing; Baumfällung in der Lortzingstraße sowie Teileröffnung am 08.10.09: siehe oben bei TOP 3.1.8

5. Referat für Gesundheit und Umwelt

- (N) - Einladung zum Fachtag Pflanzenöl am 14.10.09 ab 14.00 Uhr im Bauzentrum München, Willy-Brandt-Allee 10: zur Kenntnis
- (N) - Zusätzliche Informationsveranstaltung der DFS (Deutsche Flugsicherung GmbH) am 11.12.09 um 13.00 Uhr, Nordallee 34 am Flughafen München (S-Bahn-Haltestelle Besucherpark): zur Kenntnis
- (N) - Skulpturen-Gruppe „Sich aufrichtende Halme“ im Weiher bei Schloss Blütenburg; Verlängerung der Auslauffrist für die Aufstellung bis 30.11.2010: zur Kenntnis

6. Kreisverwaltungsreferat

- Geschwindigkeitsbeschränkung auf 40 km/h in der Bergsonstraße und der Alten Allee; Tempo 30 km/h vor dem Kindergarten Würmchen e.V. (Schr. des BA 21 vom 18.06.09): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 12
- Reduzierung der Geschwindigkeit in der Planegger Straße zwischen Gräfstraße und Peter-Putz-Straße auf 30 km/h: siehe Bericht des UA Planung, Punkt 13
- Georg-Deschler-Platz 4, Absolutes Haltverbot auf der Westseite der Fahrbahn; Verkehrsrechtliche Anordnung nach § 45 StVO (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): zur Kenntnis
- Verkehrssituation Pippinger Straße – Geschwindigkeitsbeschränkung; Anordnung von 30 km/h auch im Bereich der beiden Bushaltestellen „Lochhausener Straße“ und „Steirerstraße“, Ausdehnung des Bereiches bis südlich Betzenweg (Schr. BA vom 11.07.08) (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 14
- (N) - Straßenlärm in der Verdistraße, Verkehrslärminderung durch reduzierte Geschwindigkeit; Antrag aus der Einwohnerversammlung vom 22.06.09: Vertagung
- (N) - Aufhebung des personenbezogenen Behindertenparkplatzes in der Bodenstedtstraße 10: Vertagung
- (N) - Verkehrssituation Schmaedelstraße: Vertagung

7. Planungsreferat

- Anbindung der Von-Kahr-Straße direkt an die A 8; Antrag aus der Einwohnerversammlung des BA 21 am 22.06.09 "Straßenlärm in der Verdistraße"; Zwischenmitteilung zum Bearbeitungsstand: zur Kenntnis
- Bürgerversammlung am 20.10.09; öffentlich geförderte Wohnungen im Stadtbezirk zum Stand 31.12.08: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 8
- Antrag auf Verlängerung der Auslauffrist für die Aufstellung der Skulpturengruppe „Sich aufrichtende Halme“ im Weiher vor Schloss Blütenburg (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Kultur und Heimatpflege, Punkt 2

- Vollzug der Baumschutzverordnung; Bauvorhaben Meyerbeerstraße 28 (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Umwelt und Natur, Punkt 14.1.7
 - Gegen die Verlegung der Staatsstraße 2063 südlich von Pasing (BA-Antrag Nr. 08-14 / B 01233 vom 16.06.09) (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 15
 - Vollzug des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG); Plangenehmigung nach § 18, 18b AEG i.V.m. § 74 Verwaltungsverfahrensgesetz für den Neubau einer Trafostation und Errichtung eines 10 kv Mittelspannungskabels, Strecke 5503 München Hbf. - Augsburg Hbf., km 7,1 – km 3,1 – Gemarkung Pasing, Laim, Neuhausen (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 16
 - Vollzug der Baumschutzverordnung; Feichthofstraße 53, Bescheid vom 07.09.09 (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Umwelt, Punkt 14.1.7
 - (N)** - Protokoll der 227. Sitzung der Kommission für Stadtgestaltung vom 21.07.09: zur Kenntnis
 - (N)** - Vollzug der Baumschutzverordnung; Schladminger Straße 39, Bescheid der Unteren Naturschutzbehörde vom 29.09.09: zur Kenntnis
8. Sozialreferat
- Jugendfreizeiteinrichtungen, hier: Jugendfreizeiteinrichtung im städt. Gebäude Lochhausener Straße 21 (Antrag Nr. 08-14 / B 00687 des BA 21 vom 02.12.08): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 7
 - Aufnahme der Skaterhalle am Westbad in den Münchner Ferienpass (Antrag der Jugendeinwohnergemeinschaft am 15.05.09) (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 6
 - Ankündigung der Informationsveranstaltung des Sozialreferates für die Bezirksausschüsse am 30.11.09 (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 5
9. Referat für Arbeit und Wirtschaft
- Europe Direct Informationen 06/2009: zur Kenntnis
 - (N)** - Wirtschafts-Info 09/2009: zur Kenntnis
10. Stadtwerke München GmbH
- Baumaßnahmen der SWM: Wasserprojekt Ebenböckstraße: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Maßnahmen, Punkt 15
 - (N)** - Informationsflyer „Baumaßnahmen der SWM“ im 2. Halbjahr 2009: zur Kenntnis
 - (N)** - Baumaßnahmen der SWM, hier: Fernwärmeprojekt Erschließung Pasing; Heimbürgstraße / Am Krautgarten, Änderung im Terminablauf: zur Kenntnis
 - (N)** - Baumaßnahme der SWM, hier: Fernwärmeprojekt Fischer-von-Erlach-Straße zur Kenntnis
- 14.2 Sonstige**
1. DIE ARCHE - Suizidprävention und Hilfe in Lebenskrisen e.V.
- 40-Jahr-Feier am 28.10.09 im Kulturhaus Milbertshofen: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 4
2. REWE Deutscher Supermarkt KGaA
- Möglichkeiten für einen neuen REWE-Markt im Stadtbezirk: siehe Bericht des UA Bau und verkehrliche Einzelmaßnahmen, Punkt 16

3. Arbeitsgemeinschaft der freien Wohlfahrtsverbände
- Dokumentation des Fachtags zur Arbeit der Heilpädagogischen Tagesstätten "28 Mio. Euro pro Jahr! Lohnt sich das?" am 23.06.09: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 3
4. BA 12 Schwabing-Freimann
- Fest 18.jetzt, Organisationstreffen der Bezirksausschüsse am 28.09.09: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 2
5. Polizeiinspektion 45 München (Pasing): Verkehrssituation Bäckerstraße zwischen Landsberger Straße und Weinbergerstraße (Schreiben BA vom 18.06.09) (vertagt aus der BA-Sitzung am 15.09.09): siehe Bericht des UA Planung, Punkt 17
6. Kreisjugendring München-Stadt
- 10 Jahre Färberei am 09.10.09; Festveranstaltung ab 18.00 Uhr, Claude-Lorrain-Str. 25, 81543 München: siehe Bericht des UA Soziales und Jugend, Punkt 1
7. Schloss- und Gartenverwaltung Nymphenburg
- Ablauf der Gestattungsvereinbarung für das Kunstwerk "Sich aufrichtende Halme" im Weiher bei Schloss Blutenburg: siehe Bericht des UA Kultur und Heimatpflege, Punkt 2
- (N) 8. Münchner Gesellschaft für Stadterneuerung mbH
- Geschäftsbericht 2008: zur Kenntnis
- (N) 9. ISAR-WÜRM-LECH IWL Werkstätten GmbH
- Einladung zu einer im Rahmen der 1. Münchner Woche für seelische Gesundheit am 07.10.09 von 10.00 bis 16.00 stattfindenden Veranstaltung: zur Kenntnis
- (N) 10. IN VIA Diözesanverband Fachbereich Migration
- Einladung zur Feier „20 Jahre IN VIA KOFIZA“ am 28.10.09, 14.00 Uhr Basilika St. Bonifaz, Karlstr. 34, von 14.45 – 19.00 Uhr Kath. Hochschulgemeinde, Karlstr. 32: zur Kenntnis

15. **Verschiedenes**

1. Neugestaltung der Nordseite des Pasinger Bahnhofs; Runder Tisch am Donnerstag, den 08.10.09 um 19.00 Uhr im Besprechungsraum der BA-Geschäftsstelle: zur Kenntnis
2. Nächste BA-Sitzungen:
10.11.2009 und 01.12.2009 jeweils um 19.00 Uhr im Bürgerzentrum Rathaus Pasing, Großer Sitzungssaal, Landsberger Straße 486, 81241 München: zur Kenntnis
- (N) 3. Bürgerversammlung des 21. Stadtbezirkes, Bezirksteil Obermenzing, am Dienstag, den 20.10.2009 um 19.00 Uhr in der Turnhalle der Schule an der Grandlstraße (zuvor, von 18.00 bis 19.00 Uhr, Bürgersprechstunde mit Vertretern von Polizei und Stadtverwaltung): zur Kenntnis

- (N) 4. Anfrage der Polizeiinspektion 45 München (Pasing) wegen eines Kurses „Zivilcourage“: Der BA 21 hat Interesse an dem Kurs „Zivilcourage“ und wird der PI 45 Termine vorschlagen. Frau xxxx weist darauf hin, dass an dem Kurs allerdings lediglich maximal 20 Teilnehmerinnen / Teilnehmer anwesend sein können.
- (N) 5. Jour fixe mit dem Kulturreferat am 19.10.2009: siehe Bericht des UA Kultur und Heimatpflege, Punkt 6

Für die Richtigkeit

gez.

Christian Müller
Bezirksausschussvorsitzender

gez.

Jürgen Emig
BA-Geschäftsstelle
(Protokollführung)

(N) = Nachtrag (Eingang nach Zugang der Einladung)